

J Z6`Ghi hh[Ufh. : c fh[YgWk f]hhYbY
; YgdfÄWk Y`i a`5Vk Y`fhU`Ybh`A W? Ybn]Y

J Z6`Ghi hh[Ufhj Yf\UbXY`h]bhYbgj]`a`]h?F7`; Yb_`ØVYf`A Uf_
A W? Ybn]Y`U`g`B UWk Zc`[Yf`ZØf`K U`XYa Uf`5bhcb"

æa`6YfY]Wk`XYg: i »VU`g`g]bX`HfUbgZYfg`\Äi Z[]j cb`[fc»Yf
6YXYi hi b[ž]bgVYgcbXYfY`k Ybb`Yg`XUfi a`[Y\hž`GWk`ØggY`gd]Y`Yf
ni`YfgYhmYb" `æ`X]YgYa`Ni`gUa`a`Yb\Ub[]_ØbbhY`XYf`J Z6`Ghi hh[Ufh
VU`X`Y]bY`ghfUhY[]gWk`Y`9bhgWk`Y]Xi`b[`hfY`ZYbž`X]Y`Yf\YV`]Wk`Y
5i`gk`]f`i`b[Yb`Ui`Z`X]Y`A`UbbgWk`UZhghfi`_hi`f`\Uh"

8 Ug`æbhYfYggY`XYg`J Z6`Ghi hh[Ufh

8Yf`J Z6`Ghi hh[Ufhž`XYf`]b`XYf`j`Yf[Ub[YbYb`GU]gcb`U`g`J`]nYa`Y]ghYf
XYf`6i`bXYg`][U`UVgWk`cggž`\Uh]g]Wk`]b`Zcfh[YgWk`f]hhYbYb
J Yf\UbX`i`b[Yb`a`]h?F7`; Yb_`ØVYf`XYb`a`Ø[]Wk`Yb`HfUbgZYf`j`cb
A Uf`_`A W? Ybn]Y`VYŽ`bXYb" `A W? Ybn]Y`]gh`Y]b`i`G!Ua`Yf]_Ub]gWk`Yf
B Uh]cbU`gd]Y`Yfž`XYggYb`J`YfhfU[]bi`f`bcWk`ZØf`X]YgY`GU]gcb`[Ø`h][
]gh" `8]Y`[YZcfXYfhY`5V`ØgYgi`a`a`Y`]Y[h`6Yf]Wk`hYb`ni`Zc`[Y`VY]`ZØbZ
A]`]cbYb`9i`fc" `8]YgY`æj`Ygh]h]cb`_ØbbhY`g]Wk`U`g`YbhgWk`Y]XYbX`ZØf
X]Y`8YZYbg]j`Y`XYg`J`YfY]bg`Yfk`Y]gYb"

8]Y`;`fØbXY`XYg`HfUbgZYfg

8]Y`Bchk`YbX][]_Y]hž`Y]bYb`B UWk Zc`[Yf`ZØf`K U`XYa Uf`5bhcb`ni
Z]bXYbž`XYf`X]Y`A`UbbgWk`UZh]j`Yf`UggYb`\Uhž`\Uh`X]Y`8f]b[]Wk`_Y]h
XYf`; YgdfÄWk`Y`Yf\Ø\h" `5bhcb`k`Uf`Y]bY`nYbhfU`Y`;][i`f`]b`XYf
J`Yfh]X][i`b[]XYg`J`Z6`Ghi hh[Ufhž`gcXUgg`Y]b`[Y]Y][bYhYf
B UWk Zc`[Yf`YbhgWk`Y]XYbX`ZØf`XYb`9fZc`[]XYg`HYUa`g`gY]b`_ØbbhY"
9]b`Gd]Y`Yf`k`]Y`A`W? Ybn]Y`Ž`XYf`VYfY]hg`]bhYfbUh]cbU`Y`9fZU`fi`b[
[YgUa`a`Y`h`\Uhž`_ØbbhY`\Y`ZYbž`X]Y`@ØW`Yb`ni`gWk`Y]»Yb"

⇒hYfYggY`j c b`A]hVYk YfVYfb

9g`]gh`Yfk Å\bYbgk Yfh`XUgg`b]W`h`bi f`XYf`J Z6`Ghi hh[Ufh`Ub
A W`Ybn]Y`]bhYfYgg]Yfh`]gh"8Yf` : GJ`A U]bn`Uh`YVYbZU`g`Y]b`5i [Y
Ui Z`XYb`Gd]Y`Yf`[Yk cfZYb"8]Yg`nY][h`XUgg`XYf`A Uf_h`Z0f`nYbhfU`Y
5Vk Y`fgd]Y`Yf`]b`XYf`6i bXYg`][U`gY`f`_cb`_i ffYbnZÅ\][`]ghi bX
XYf`J Z6`Ghi hh[Ufh`a Ò[`]W`Yfk Y]gY`gW`bY``\UbXY`b`a i ggž`i a
A W`Ybn]Y`ni `j YfdZ]W`hYb"

8 Yf`HfUbgZYfa Uf_h`i bX`gY]bY`6YXYi hi b[

8]YgY`9bhk]W`_i b[Yb`g]bX`b]W`h`bi f`Z0f`X]Y`VYhY`][hYb`J YfY]bY
j cb`6YXYi hi b["G]Y`gd]Y[Y`b`Ui W`Y]bYb`VfY]hYfYb`HfYbX`]a
: i »VU``k]XYfž`VY]`XYa `7`i Vg`ghfUhY[]gW`]b`↑ b[Y`HU`YbhY
]bj Ygh]YfYbž`i a ``Ub[Zf]gh][Yb`9fZc`[`g]W`Yfni ghY``Yb" `HfUbgZYfg
g]bX`cZi`_cghgd]Y`][ž`XcW`g]Y`g]bX`Y]bY`⇒j Ygh]h]cb`]b`X]Y`Ni _i bZh
i bX`_0bbYb`0VYf`G]Y[`cXYf`B]YXYf`U[Y`YbhgW`Y]XYb"

GW` `i ggZc`[Yfi b[

8]Y`G]hi Uh]cb`fi bX`i a `A Uf`_A W`Ybn]Y`]gh`Y]b`k Y]hYfYf`6Yk Y]g`Z0f
X]Y`XmbUa]gW`Y`B Uhi f`XYg` : i »VU``hfUbgZYfg" : 0f`X]Y` : Ubg`XYg`J Z6
Ghi hh[Ufh`]gh`X]Y`<cZbi b[`[fc»ž`XUgg`X]Y`6Ya 0`i b[Yb`i a `XYb
8YZYbg]j gd]Y`Yf`YfZc`[fY]W`g]bX"9]b`[YgW`]W`_hYf`HfUbgZYf`_0bbhY
b]W`h`bi f`X]Y`5Vk Y`f`ghÅf`_Ybž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`5a V]h]cbYb`XYg
7`i Vg`]b`XYf`_ca a YbXYb`GU]gcb`ghY][Yfb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY